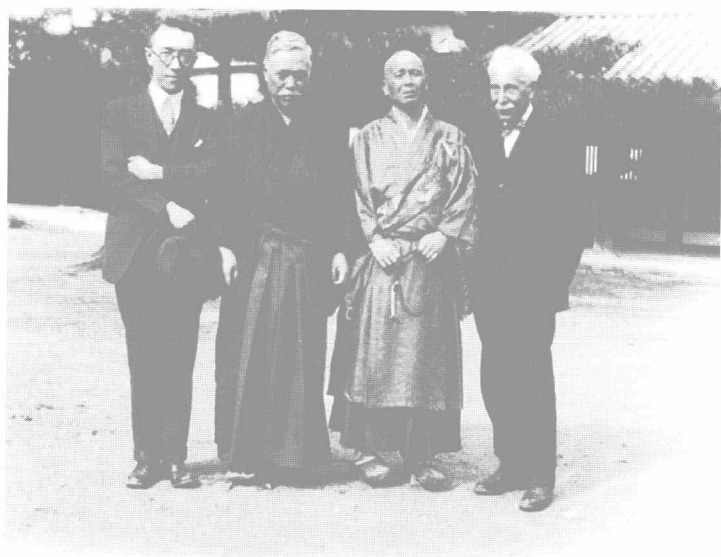




◎ 胡适（左一）在日本参观法隆寺（1927年4月）

梵志翻著襪，人皆道
是錯。乍可刺你眼，不
可隱赤腳。

王梵志的诗

胡適



整理说明

《胡适全集》第九卷,集中收入胡适关于讨论宗教的文字。所收的93篇文章,包括除已辑入《胡适文存》之外的有关中国佛教、佛学,尤其是中国禅宗的论文,只有少数几篇文章涉及道教和基督教。这些文章,除了曾经收录于台北胡适纪念馆1982年11月三版《神会和尚遗集》的那几篇序跋、校写后记外,绝大部分是胡适生前尚未发表的手稿,这些手稿分别藏于北京中国社会科学院近代史研究所和台北胡适纪念馆。

这93篇文章,基本按照发表或撰写时间的先后编排,不能准确地判定时间的那部分文字,则依据文章涉及的相关内容,同类连缀,按照大体的写作时间排列。

作为手稿影印出版的那些文章,其分段、书写格式、标码、标点、着重号,均一仍旧贯,尽量保持手稿的原貌。手稿中极个别不易辨识的字词,以□代之。

目 录

禅宗是什么·····	1
禅宗史草稿·····	7
禅宗的印度二十八祖考 ·····	65
胡适的读书杂记 ·····	73
道教史料及其他札记七则 ·····	77
中国禅学的起来 ·····	83
中国禅宗的来历·····	100
海外的中国佛教史料·····	123
宗密的《圆觉大疏钞》·····	135
古代所谓“修行道地”·····	138
佛学杂记·····	157
宗教革命·····	164
基督教与中国文化·····	170
《楞伽师资记》的作者净觉·····	178
跋《神会语录》第三残卷·····	180
佛道两教碑传目·····	183
跋《神会语录》第二残卷·····	196

跋《神会语录》第一残卷·····	200
跋《顿悟无生般若颂》·····	204
《神会和尚遗集》序·····	209
四十二章经·····	212
佛教史杂记四则(附录一件)·····	214
楞伽宗考(初稿)·····	224
中国禅学的发展·····	231
朱子论禅家的方法·····	270
《六祖坛经》原作《檀经》考·····	283
禅宗史的一个新看法·····	288
宗密的《神会略传》·····	301
禅宗在中国:它的历史和方法·····	306
手批《碛砂藏经》序·····	331
《菩提达摩南宗定是非论》敦煌写本照片的说明及 《南阳和上顿教解脱禅门直了性坛语》敦煌写本照 片的短跋·····	333
《宋高僧传》里的《唐洛京荷泽寺神会传》·····	335
《神会和尚遗集》二的末段关于“开元二十年”的一 条小注·····	344
《大般涅槃经》里极端排斥女人的话·····	347
《顿悟无生般若颂》的全卷·····	349
新校定的敦煌写本神会和尚遗著两种的校写后记·····	354
记日本“入唐求法”诸僧的目录里的“南宗”资料·····	395
记美国普林斯敦大学的葛思德东方书库藏的《碛砂 藏经》原本·····	403
北宋惟白和尚关于西天祖师偈颂来历及《宝林传》、	

《圣胄集》等书的记载·····	412
三勘《虚云和尚年谱》·····	432
能禅师与韶州广果寺·····	436
《全唐文》里的禅宗假史料·····	441
神会和尚语录的第三个敦煌写本:《南阳和尚问答杂 征义:刘澄集》·····	445
论刘世珩翻刻《五灯会元》的“贞治马儿年”·····	493
记“中央”图书馆藏的宋宝祐本《五灯会元》·····	501
《五灯会元》的三个版本系统·····	518
《续传灯录》的作者居顶和尚·····	520
《紫柏老人集》十三·····	524
记《恭仁山庄善本书影》里的《五灯会元》书影·····	526
记宋宝祐刻本《五灯会元》的刻工·····	527
南宋以后的五山十刹与日本的五山十刹·····	531
容安书院藏宋槧本、求古楼藏贞治戊申刊本《五灯会 元》·····	538
《金石录》里的禅宗传法史料·····	540
《佛法金汤编》记朱熹与开善道谦的关系·····	543
元僧熙仲的《历代释氏资鉴》十二卷——《续藏经》乙第 五套第一册(六五六册)·····	548
关于“五山十刹”的资料·····	550
衢州府有白居易《传法堂碑》·····	560
十殿阎王·····	561
慧忠与灵坦都是神会的弟子? ·····	566
跋裴休的《唐故圭峰定慧禅师传法碑》·····	573
宗密自记他得《圆觉经》及后来作疏的始末·····	608

伦敦大英博物馆藏的十一本《阎罗王授记经》·····	616
唐临《冥报记》里的太山、太山府君、阎罗天子·····	636
安世高译经,有时用“泥犁”(Niraya)的音译,有时用 “太山地狱”的意译·····	641
读《提谓波利经》笔记·····	645
记嵩山老安·····	648
嵩山(会善寺)故大德净藏禅师身塔铭附《后记》·····	655
记李朝正的《重建禅门第一祖菩提达摩大师碑阴文》·····	660
《七修类稿》里的“六祖”·····	664
禅宗的真历史与假历史·····	666
《大正大藏经》的译经字数比《论语》、《孟子》合计字数 要多一千二百倍·····	677
所谓“六祖呈心偈”的演变·····	679
关于神会和尚的材料校写后记·····	682
校写《菩提达摩南宗定是非论》后记·····	696
李华《左溪大师碑》及《润州鹤林寺径山大师碑》所记 南北诸宗世系·····	704
弘忍门下的“十人”·····	708
读王昶的《金石萃编》·····	709
王维《六祖能禅师碑铭》·····	711
禅宗记录里的朱熹与开善道谦的关系·····	713
《宋高僧传》所记神会弟子·····	714
《坛语》札记·····	717
神会年谱札记·····	720
智顗的《妙法莲华经文句》卷四下·····	722

支谦译的《四愿经》·····	726
康僧会译的《六度集经》里用的“太山地狱”、“太山”、 “太山狱”及“地狱”·····	727
《楞严经》的来历有七种不同的说法·····	732
宋濂文集里的“教寺”·····	739
杨守敬《留真谱》初编里的《五灯会元》书影四件·····	747
宝祐本《五灯会元》的钞补与配补·····	749
记日本最近八十年中校印的四部大藏经·····	752
影印《续藏经》缘起·····	754
唐中岳沙门释法如禅师行状·····	759
禅宗的方法——道不可告,告即不得 ·····	762

禅宗是什么^①

中国禅是什么？从前很容易讲，禅，就是有一个印度和尚叫菩提达摩的，我们常常看见他的像，眼睛是圆的，胡子是长而黑的，有时脚上踏着一根芦柴。这就是菩提达摩，他在西历纪元后 526 年来到中国。那时正是梁武帝做皇帝的时候，菩提达摩因为和梁武帝讲不通，梁武帝不理睬他的道，所以他就乘了一根芦柴到嵩山去了。到了嵩山，他就面壁打坐，专心地修道。后来有一个和尚叫慧可的，拜他为师。

按菩提达摩为印度的二十八代主师，是中国的初祖，慧可是中国的二祖。一代一代地传下去，传到五祖，有两个大

① 这是胡适 1921 年 5 月 15 日在燕京大学的演讲，由该校学生张钦若笔记。张在给胡适的信中说：“胡先生大鉴：日前先生在敝校演讲，同学等莫不欣然异常。生愿将此次先生所讲之笔记登诸报端，恐内中有错误之处，故将笔记寄上，请先生教正。因无存稿，故请先生改正后由邮局寄下为盼。专此，敬请教安。学生张钦若上。十七日。”此稿胡适未寄还，故未发表过。录自《胡适演讲录》（杜春和等编，1999 年河北人民出版社出版）。——编者

弟子,神秀和慧能。慧能是广东人,在厨房里做一个烧锅的助手;并且在那个时候,中国人也看不起广东人,认为他们是蛮子,所以也看不起他。但是慧能天资很聪明,所以五祖在夜里把他的道传给他,他就是第六祖。这时五祖叫他不要出来,因为他的道在这个时候不能传出去,所以他就住在广东没有出来。同时神秀在北方,受了武则天等三帝的宠,封他为两京法祖(洛阳和长安),三帝国师。因为慧能是正宗,所以就将二祖的衣钵传了给他。

这个故事传了有一千多年,并没有人对它有疑问。不过我觉得没有这样的简单。因为我们现在所得的材料,完全是宋朝的。既没有唐时候的材料,更没有唐以前的材料;间或发现了一点唐时的材料,但是和宋时的材料有不同的地方。我们知道菩提达摩在印度是第二十八代,不怕他每代个个有名有姓,就和真的一样;但是我看见有二个不同的单子:一个是唐和日本保存的,这二个单子是一样;但是宋仁宗时候的单子,当中有五代和它两样,它的第七代,在老单子上是二十六代,里面相差有二十代之多。并且菩提达摩以前的四代,完全两样。从这一点看起来,我们就不知道哪一个可靠,或者两个都不可靠也未可知。所以我们说从前的旧说法是不可靠的,这是第一个理由。还有我们看西历 515 年梁朝的《高僧传》和西历 667 年唐时的《续高僧传》,我们就可以知道在那时候,禅,虽然还没有发达,但是学禅的已有不少的人了,共有 167 人之多。由此可见,没有禅宗之先,就有禅学。在纪元后第 5、第 6、第 7 三世纪里已有很大的学禅运动,在那个时候并没有菩提达摩和慧能做我们的法主。从这个上面看起来,不能说中国以前没有禅。

慧能在西历 763 年死的，他的材料，在敦煌可以找到。敦煌共有一万多卷，一部分散佚在巴黎，有一部分散佚在伦敦，还有一部分存在北平。当我前年到巴黎去的时候，我两天里发现了二卷关于慧能的材料；在伦敦又发现了二卷关于神慧的材料。神慧是慧能的弟子。我一共找到四卷，这四卷是中国和日本所没有的，可以说拿唐时的材料讲唐时的禅宗了。

佛教在西汉的时候来到中国，那时候的士大夫和知识阶级都不理会它。直到东汉的时候才有译的经典。在西历 150 年后所译的经典，最初都是些小本子。西历纪元 300 年的时候，渐渐的有大本的经典出来；直到 5 世纪的初年，才有较多的译经。

鸠摩如释从长安到江西的庐山，和慧源在庐山开了很大的道场，翻译经典。在北方亦有翻译的地方。所以从西历 400 年到 450 年当中，有《法华经》、《华严》等经都出来了。那时中国人才知道原来佛经有这样大的系统，感觉非常的伟大，都是些西天圣人的作品。后来经过多年的研究，同时一卷一卷的经典进入中国，都说是佛说的，并且当中有矛盾的地方，乃感觉到或者因为是佛先后说的，所以有不同的地方。印度人从来就没有历史，但是中国人都是以历史为立场的，所以在这种情形之下，中国的学者乃感觉到有整理的必要，遂发起“评教”的运动。这种的运动就是来研究这句话是佛少年时说的、中年时说的、老年时说的，还是在天上说的。这样的整理，求出一个根本的观念，再来整理一切的经典。在印度人本来立有三点，就是戒、定和慧。但是中国人觉得太麻烦，于是改为两点，就是定和慧。有一部分

的人觉得定比慧重要；又有一部分的人觉得慧比定重要。这个区分，也成为一个大问题。总之，从西历 400 年到 450 年，有佛教的大学者出来，从事禅的研究，学的人也不少。

什么叫做印度禅？印度禅就是用种种的方法来制服人的心。譬如佛教里所谓之慈悲观、不净观等，都是些制服心的方法。现在我讲一个关于禅宗的故事：有一个人犯了罪，皇帝定规要杀他。后来想了一个法子，就是叫他捧着一盆的油，从东城走到西城，一点不泼在地上。他如果能够这样，就可以免他的罪。这一天，犯人从东城就捧了一盆油，慢慢地向西城走，他的父母妻子儿女在后面跟随着哭，他的心也不为他们所乱。走了不远，有一个人家失火，街上救火的和行人都混乱起来，但是他也不乱。再向前走，又有一只象奔出来了，伤了行人，大家非常的惊惶，惟有他的心静的如同平常一样，安安稳稳地把一盆油捧到西城。皇帝看见他的心有这样的静，于是就免了他的罪，把他释放了。这个故事，就是用来说印度禅的真意。总要使人的心静，超过一切。中国人觉得太繁难，所以后来就改变了，有禅的形而没有禅的实。这段的历史非常的长。

菩提达摩在印度是代表简单的一派。他来到中国，只教人面壁打坐，这样的传了几代。在唐时所谓有两条路：（1）由理入，这一路是说，凡生皆平等。（2）由行为入，这一路是教人忍苦，喜悲随便，无所求，以苦修为主旨。

在 7 世纪末年，有一个和尚叫神秀的，从湖北来到北方，受皇帝的宠。后来武则天请他到长安去。他死了以后，他的弟子又做了国师。受了他们两个人的关系，北方的一派非常之盛。所以后来的人都说，他们是菩提达摩的正宗。

他们本来也是以苦修为主,但是后来也渐渐疏忽了。

同时在广东有一个不识字的和尚慧能,他想起革命。西历 713 年,他就死了。那时他虽想起革命,但是人都不理会他。他有一个小弟子,叫神慧的,在西历 734 年实行北伐,先到河南滑台,向大家宣讲说:国师都是假的,他的师父才是真法祖,人家也不理他。后来他又到洛阳,他又向大众讲,并且还拿出一件袈裟和一个钵子做证据。这时北方大师想,现在只有两个法子对付他:一个是理他;一个是不理他。当然不理他是最好。天宝十二年,他们就运动一个御史,上了奏章给皇帝,皇帝就将他充军。先到江西,后来又回到湖北。在第三年的时候,安禄山造反,国师有的降,有的逃了。当郭子仪收复东西两京的时候,没有钱,要想筹款,神慧就帮了他的忙,设法筹款,就造了“度牒”,作为捐和尚之方法,每张卖一百吊钱。他就筑了台子,台子前面筑了一个大池子,向和尚宣讲,叫他们把钱投到池子里去。大家受了他的感动,捐了不少的钱,他就把这许多的钱,送与郭子仪。平定后,唐帝为他造了一个大庙,称他为七祖。

从前的外国禅,所谓打坐,就是用鞭子打,这种叫做“顿悟”,就是打倒文字仪式的状态,完全靠自己的无念,这就是禅。认得自己,就是禅。后来又出了一位大和尚,就是江西的马祖,北宋的老派。到南宋时又改换一个新局面。因为受了老庄的影响,造成一种新禅。中国以前的繁琐哲学,因为文字不够用,所以也吃不下,他就起来打倒以前的繁琐,造成行为哲学,完全靠着自己的心,不用去修。佛教里所讲的禅是要收心,他所讲的心是放任的心。他的方法就是没有方法的方法,不告诉的方法。第一点,就是用打诨的问

法。譬如说：举起一个拳头向人问：这是什么？答：这是拳头。那末拳头就是拳头了。第二点，叫做“行脚”。往往有一个人因了一个问题，叫他走了几十处的山头，得了山川壮美之感，风霜之苦，看见了许多有名的名士，因有了痛苦和美丽的接触，得着了无限的知识。这就是完全靠自己自得自知的方法。

现在我讲一个故事来结束：有一个人家是靠做贼吃饭的。有一天，他的儿子向父亲说：父亲，我的年纪也不小了，应当要自得自食了，于是叫他父亲教他一点本领。有一天晚上，他父亲就拿了一把刀带他到一家大房子里去，先用刀将墙打通，引了他进去。他就出来了，并且在外面叫：你家有贼！儿子没有法，就藏在人家柜子里。同时人家听见有人叫有贼，就都爬起来了，四处查看，并没有少了什么，就又各自安睡去了。这个儿子在柜里，无法出来，就学老鼠叫。太太叫道：梅香，看看柜里的老鼠。梅香就起来，开柜一看，原来是一个小贼在里面。小贼看见了丫头，就用力打倒了她，奔回家去了，后面虽有人追赶，也没有捉到。回到家，看见了他的父亲，就怪他父亲不应当在外面叫“有贼”。他父亲就问他怎样出来的，他的儿子就把这里面的故事对他说了。他的父亲听了，叫道：“你有饭吃了。”这种方法，就是千年前的实际教学法，不告诉的方法。总之，禅宗是什么？禅宗就是这种方法。

禅宗史草稿^①

一 印度二十八祖

禅宗本是一种中国特有的宗派；在历史上看来，禅宗代表中国佛教史上的一个大革命，种子固然还是从原始佛教里得来的，而革命的人物完全是中国人。但革命党是不能不受排斥摧残的，所以往往有“托古改制”的必要。这是禅宗“印度二十八祖”说所以起来的原因。

首倡印度诸祖之说的，不知是谁。我们只知道盛唐、中唐之间已有此说；但印度究竟有几世，达磨传自何人，这两个问题都还没有完全一致的说法。唐时共有几种说法：

(1) 自迦叶至师子共二十三世；师子传达磨为二十四世。柳宗元在元和三年(808)作《龙安海禅师碑》，如

① 本文草于1924年2月至1929年10月11日。录自《胡适遗稿及秘藏书信》第8册，耿云志主编，1994年黄山书社出版。——编者

此说：

师之言曰，由迦叶至师子二十三世而离，离而为达摩；由达摩至忍五世而益离，离而为秀为能。南北相訾，反戾斗很，其道遂隐。（《柳先生集》六）

（2）自迦叶至师子共二十五世，达磨为二十六世。刘禹锡在大和三年（829）作《牛头山融大师新塔记》，如此说：

初摩诃迦叶授佛心印，得其人而传之，至师子比丘，凡二十五叶，而达磨得焉，东来中华，华人奉之为第一祖。（《刘梦得集》三十）

又独孤及在大历七年（772）作《舒州山谷寺三祖碑铭》曰：“二十八世，迭付微言。”注云：

自摩诃迦叶以佛所付心法递相传，至师子比丘，凡二十五世。自达磨大师至禅师又三世。共二十八世也。

（3）自迦叶以下凡二十九世，达磨为三十世。天宝晚年（约754）李华作《左溪大师碑》（《文粹》六十一），如此说：

佛以心法付大迦叶，此后相承，凡二十九世，至梁魏间，有菩萨僧菩提达摩。

（4）自迦叶以下凡二十八世，达磨为二十九世。李吉甫在贞元中（约793）作《杭州径山寺大觉禅师碑》（《文粹补遗》十二），如此说：

如来自天度之后，以心印相付嘱，凡二十八祖，至菩提达摩绍兴大教，指授后学。

又宝历元年(825)贾餗作《扬州华林寺大悲禅师碑铭》(《文粹》六十四),也如此说,但较详细。他说:

自大迦叶亲承心印,二十九世传菩提达磨,始来中土。代袭为祖,派别为宗。……初师子比丘以遭罹大难,恐异端之学起,故传袈裟以为信。迨曹溪凡十世。……师(灵坦)嗣法于神会,上距大迦叶三十六代。

据此文中说师子到曹溪凡十世,是师子为二十五世,而达磨为二十九世,曹溪慧能为三十四世,能传神会,会传坦,故说上距迦叶为三十六代。

25 26 27 28 29 30 31 32 33
师子—□—□—□—达磨—可—璨—信—忍
34 35 36
—能—会—坦

(5)自迦叶至达磨凡二十八世。晚唐裴休作《圭峰密禅师传法碑》云:

自大迦叶至于达磨凡二十八世。(引见契嵩《传法正宗记》。)

以上五种说法,皆可见唐朝禅宗的人对于这个问题没有一致的说法。简括说来,只有两种说法:一为二十四世说,一为二十八世说。馀皆记算上的小错误:或连释迦本身计之,或自迦叶算起,或仅记师子以上,其实只有这两说也。

二十四世说起原稍早,当在弘忍、慧能以前。盛唐禅宗